



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

MODUŁ JĘZYKA ANGIELSKIEGO

Projekt: GOSPODARSTWO (OGRÓD I SAD)

Grupa wiekowa: 5-latki

SŁOWNIK

Cele ogólne:

- zapoznanie ze słownictwem polskim i angielskim dotyczącym tematu *Skąły i minerały*;
- opanowanie umiejętności rozpoznawania skał i minerałów;
- opanowanie umiejętności odnajdywania różnic pomiędzy skałami;
- doskonalenie umiejętności artykułowania spółgłosek i samogłosek angielskich.

Bank słów to zestaw kart – ikon przypominających znaną dzieciom i nauczycielom grę „memory”, jednak karty pozostają w nim odkryte. Wybór wersji językowej słownika odbywa się na poziomie platformy, po naciśnięciu odpowiedniej flagi: polskiej lub brytyjskiej. Grafiki w obu wersjach banku słów są identyczne dla danego projektu i grupy wiekowej, natomiast różnią się jedynie nagraniami słówek, które przygotowane zostały w języku polskim lub angielskim.

Grafiki zawarte w ikonach pochodzą głównie z animacji. Przedstawione na nich obrazki to elementy pojawiające się zarówno w scenkach, jak i filmach A i B. Po kliknięciu na daną ikonę słychać słowo wypowiedziane przez lektorkę po angielsku (wersja angielska) lub po polsku (wersja polska).

CEL OPERACYJNY DZIECKO:	DZIAŁANIA DZIECKA	SŁOWO POLSKIE – WERSJA POLSKA	SŁOWO ANGIELSKIE – WERSJA ANGIELSKA
• Wybierze wersję językową	• Dziecko wybiera polską lub angielską wersję językową na poziomie platformy. • Po pojawieniu się zestawu ośmiu ikon, dziecko klika na wybrany element i	skała	rock
		piasek	sand



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

<p>naciskając na ikonę z flagą polską lub brytyjską.</p> <ul style="list-style-type: none"> Naciśnie wybraną ikonę w zestawie 8 grafik. Odstucha nazwy poszczególnych elementów. Powtórzy nazwy polskie lub angielskie. 	<p>słyszy jego nazwę.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dziecko powtarza usłyszane słowo. W wersji angielskiej słownika zaleca się kilkukrotne wysłuchanie i powtarzanie słowa. Jeśli na podstawie materiału graficznego dziecko nie rozumie znaczenia angielskiego słowa, może cofnąć się do poziomu platformy i wybrać polską wersję językową, co znacznie ułatwi zrozumienie znaczenia ikony. 	węgiel	coal
		sól	salt
		kreda	chalk
		gleba	soil
		diament	diamond
		minerał	mineral
		wózek	cart
		tunel	tunnel
		górnik	miner
		kilof	pickaxe
		kamyk	pebble
		czapka górnika	miner's hat
kask górnika	miner's helmet		
		naszyjnik	necklace
		bransoletka	bracelet
		kolczyki	earrings
		pierścionek	ring



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

WSKAZÓWKI DLA NAUCZYCIELA

1. Należy zapewnić dzieciom możliwość przysłuchiwania się nagraniom słów zanim zaczną je powtarzać.
2. Dobrze jest zachęcić dzieci, aby angielskie słowa powtarzały grupowo oraz indywidualnie.
3. Jeśli zrozumienie znaczenia angielskiego słowa jest zbyt trudne dla dziecka, można skorzystać z polskiej wersji słownika. Szczególnie w pierwszych etapach projektu nauczyciel powinien pomóc dzieciom przejść do poziomu platformy i otworzyć bank polskich słów.
4. Jeśli wymowa poszczególnych słów w wersji angielskiej stwarza problemy dzieciom lub/i nauczycielowi, zalecane jest skorzystanie z dobrych słowników internetowych wszystkich głównych wydawców, w celu dodatkowego przećwiczenia słowa.
5. Słowa i grafiki zamieszczone w bankach słów pochodzą głównie z animacji, a osadzenie ich w poznanym przez dzieci kontekście przyrodniczym prowadzi do bardziej efektywnego zapamiętywania znaczeń. Dzieci mogą korzystać ze słowników zarówno w końcu 1 tygodnia projektu, jak i w drugim, trzecim i czwartym tygodniu. Częstotliwość powtórzeń sprzyja opanowaniu języka obcego.

Moduł języka angielskiego: gry

GRA PUZZLE

Cele ogólne:

- poznanie słownictwa związanego z tematem *Skały i minerały*;
- poznanie nazw osób, produktów i obiektów związanych z wydobywaniem skał i minerałów;
- rozwijanie umiejętności uzupełniania kształtów i figur;
- doskonalenie umiejętności artykułowania głosek angielskich.

Format gry

Puzzle (pol.: układanka, puzzle)

Opis grafiki

Grafika przedstawia jasny pusty kwadrat, wokół którego rozrzuconych jest 16 elementów układanki. Przesunięcie któregośkolwiek z nich na puste pole rozpoczyna grę. Zadaniem gracza jest przeciągnięcie wszystkich fragmentów puzzli w odpowiednie miejsca na środkowym polu ekranu. Jeżeli dwa elementy zostaną poprawnie ustawione obok siebie, wówczas przyciągną się – połączą ze sobą. Po poprawnym ułożeniu wszystkich fragmentów, z puzzli



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

zostaje utworzony obrazek. Następnie dzieci słyszą angielski zwrot lub słowo, które jest nazwą przedstawionej osoby, produktu czy obiektu. Każde kliknięcie obrazka ponownie odtwarza nagranie. Gra zawiera 6 różnych wersji rysunków. Naciśnięcie ikony „powtórz” w prawym dolnym rogu ekranu uruchamia kolejną konfigurację puzzli i kolejną scenę. Ułożenie 6 scen zostaje nagrodzone oklaskami oraz gratulacjami po angielsku („Congratulations!”)

CEL OPERACYJNY DZIECKO:	ZADANIA DO WYKONANIA	SŁOWA ANGIELSKIE WYKORZYSTANE W GRZE	TŁUMACZENIE NA JĘZYK POLSKI
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Wybranie i przesunięcie fragmentu układanki. ✓ Wybranie i przesunięcie kolejnych elementów układanki. ✓ Dopasowanie elementów. ✓ Naciśnięcie ukończonego obrazka. ✓ Wystuchanie nazwy ukazanego na nim obiektu. ✓ Powtórzenie tej nazwy. 	<ul style="list-style-type: none"> • wybranie fragmentu układanki i ułożenie go w środkowej części ekranu; • wybieranie kolejnych fragmentów puzzli i przeciąganie ich na ekran główny; • dopasowanie kształtów puzzli; • dopasowanie elementów graficznych puzzli; • ułożenie sceny lub obrazka; • wysłuchanie nazwy przedstawionego elementu; • powtórzenie nazwy tego elementu; • ponowne naciśnięcie obrazka i wysłuchanie nazwy; • naciśnięcie przycisku w prawym dolnym rogu ekranu – ułożenie kolejnej scenki. 	<p>miner</p> <p>coal mine</p> <p>salt mine</p> <p>necklace</p> <p>ring</p> <p>sand castle</p>	<p>górnik</p> <p>kopalnia węgla</p> <p>kopalnia soli</p> <p>naszyjnik</p> <p>pierścionek</p> <p>zamek z piasku</p>

WSKAZÓWKI DLA NAUCZYCIELA

1. Podczas zajęć w przedszkolu dzieci powinny mieć możliwość eksperymentowania z grą, aby móc oswoić się z jej działaniem i zasadami.
2. Należy umożliwić dzieciom korzystanie z tablicy interaktywnej podczas samodzielnego układania puzzli.



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

3. Nauczyciel może zademonstrować dzieciom działanie gry oraz pomóc im przeciągać elementy puzzli na środek ekranu, jeśli jest to dla nich początkowo zbyt trudne.
4. Dobrze jest zachęcić dzieci do zabawy układanką w domu.
5. W przypadku problemów z wymową słówek angielskich można wykorzystać jeden z dobrych słowników internetowych, aby dodatkowo przećwiczyć nazwy obiektów i osób.

GRA MEMORY

Cele ogólne:

- rozwijanie zasobu słownictwa związanego z tematem *Ziemia*;
- poznanie nazw minerałów i elementów związanych z wydobyciem;
- opanowanie umiejętności odszukiwania identycznych obrazów;
- rozwijanie umiejętności zapamiętywania obrazu;
- rozwijanie umiejętności artykułowania głosek angielskich.

Format gry

Memory (pol.: gra pamięciowa)

Opis gry

Format gry wykorzystuje zasadę planszowej gry pamięciowej „memory”, która jest dobrze znana zarówno dzieciom jak i nauczycielom. W centrum ekranu umieszczone są karty – kafelki – zawierające ilustracje, jednak są one zakryte. Na ekranie widnieje 20 kart, po dwie z określonym, identycznym rysunkiem. Dziecko przyciska wybrane pole, a wówczas obrazek odwraca się i słychać angielską nazwę ukazanego elementu. Naciśnięcie następnego pola powoduje odwrócenie kolejnego obrazka. Jeśli tak wybrane dwa obrazki tworzą parę, pozostają widoczne, a dziecko słyszy słowo: „Correct” (pol.: dobrze, prawidłowo). Jeśli wybrane karty nie stanowią pary, zostają ponownie odwrócone i słychać nagrane polecenie: „Try again!” (pol.: spróbuj ponownie). Gra trwa do czasu odkrycia wszystkich par obrazków, kiedy to gracz słyszy oklaski oraz gratulacje („Congratulations!”). Po zakończeniu gry dziecko może



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

przystąpić do niej ponownie. Następuje wtedy zmiana konfiguracji ikon.			
CEL OPERACYJNY DZIECKO:	ZADANIA DO WYKONANIA	SŁOWA ANGIELSKIE WYKORZYSTANE W GRZE	TŁUMACZENIE NA JĘZYK POLSKI
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Wybierze ikonę w zestawie 20 kart. ✓ Odsłucha nazwę ukazanego na niej elementu i powtórzy ją. ✓ Naciśnie kolejną dowolnie wybraną kartę w zestawie. ✓ Powtórzy usłyszane słowo. ✓ Odkryje kolejną kartę. ✓ Odnajdzie wszystkie pary elementów w zestawie 20 kart. 	<ul style="list-style-type: none"> • naciśnięcie dowolnej ikony w zestawie 20 kart; • powtórzenie usłyszanego słowa; • wybranie kolejnej karty; • powtórzenie nazwy przedstawionego przedmiotu lub substancji; • naciśnięcie kolejnych kart, jeśli wybór nie był poprawny; • odnalezienie wszystkich par kart w zestawie 20 elementów; • ponowne rozpoczęcie gry. 	rock	skała
		sand	piasek
		coal	węgiel
		salt	sól
		chalk	kreda
		diamond	diament
		pickaxe	kilof
		tunnel	tunel
		lift	winda



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

		pebble	kamyk
<p>WSKAZÓWKI DLA NAUCZYCIELA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Podczas zajęć w przedszkolu dzieci powinny mieć możliwość eksperymentowania z grą, aby mogły dobrze poznać jej działanie i zasady. 2. Należy umożliwić dzieciom korzystanie z tablicy interaktywnej oraz samodzielne wybieranie i dopasowywanie identycznych ikon w ukazanym zestawie 20 kart. 3. Nauczyciel może zademonstrować dzieciom działanie gry oraz pomóc im odszukiwać takie same elementy, jeśli na początku jest to dla nich zbyt trudne. 4. Dzieci powinny być zachęcane do korzystania z gry w domu. 5. W przypadku problemów z wymową słówek angielskich można dodatkowo wykorzystać jeden z dobrych słowników internetowych, aby ułatwić dzieciom zapamiętywanie brzmienia słówek. Takie działanie jest zalecane przede wszystkim w sytuacji, gdy nauczyciel nie zna języka angielskiego. 			

GRA HOPSCOTCH

Cele ogólne:

- rozwijanie zasobu słownictwa związanego z tematem *Ziemia*;
- poznanie nazw minerałów i elementów górniczych;
- doskonalenie umiejętności artykułowania głosek angielskich.

Format gry

Hopscotch (pol.: *Gra w klasy*)

Opis gry

Ta popularna wśród dzieci gra, znana z zabaw na powietrzu lub w sali gimnastycznej, posłużyła za wzór dla gry językowej. W kratkach/kafelkach znajdują się obrazki z animacji zarówno dla 3-, 4-, jak i 5-latków. Przed ikoną „Start” stoi postać dziewczynki/chłopca. Dzieci naciskają ikonę z głośnikiem i słyszą słowo w języku angielskim. Wówczas klikają ikonę z obrazkiem, którego nazwę usłyszały i dziewczynka/chłopiec przesuwa się w wybrane miejsce. Następnie dzieci



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

znów klikają ikonę z głośnikiem i słyszą kolejne wyrazy z następnych poziomów. Wybrany element uwypukla się, jeżeli jest poprawny, i słychać „Correct!” (pol.: dobrze, prawidłowo). W przypadku, gdy element został błędnie wybrany, słychać „Try again!” (pol.: spróbuj ponownie). Próba kliknięcia na obrazki z poziomów wyżej nie skutkuje żadną reakcją, tj. nie ma komentarza czy podświetlenia. Jeśli dziecko wybrało prawidłową ikonę, pozostałe kratki w rzędzie stają się aktywne i po ich kliknięciu słychać nazwę poszczególnych elementów. Dzieci mają możliwość ponownego przejścia gry z innym doбором wyrazów po naciśnięciu na ikonę w prawym dolnym rogu ekranu. Kolejna ścieżka zawiera słowa ułożone w innej kolejności.

CEL OPERACYJNY DZIECKO:	ZADANIA DO WYKONANIA	SŁOWA ANGIELSKIE WYKORZYSTANE W GRZE	TŁUMACZENIE NA JĘZYK POLSKI
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Wybierze symbol rozpoczynający grę. ✓ Wysłucha i powtórzy nazwę kolejnego elementu. ✓ Naciśnie ikonę z elementem, którego nazwę podano. ✓ Powtórzy następne słowa i naciśnie odpowiednie ikony. 	<ul style="list-style-type: none"> • naciśnięcie symbolu głośnika; • powtórzenie usłyszanego słowa; • wybranie ikony przedstawiającej element, którego nazwę podano; • naciśnięcie ikony z prawidłowym elementem; • powtórzenie kolejnego słowa; • wybór odpowiedniej ikony z następnego poziomu; • przejście do ostatniego rzędu w schemacie zgodnie z podanymi słowami. 	<ul style="list-style-type: none"> rock sand coal salt chalk miner hammer cart crystal helmet 	<ul style="list-style-type: none"> skała piasek węgiel sól kreda górnik młotek wózek (górnicy) kryształ hełm

WSKAZÓWKI DLA NAUCZYCIELA

6. Podczas zajęć w przedszkolu dzieci mogą eksperymentować z grą, oswajając się zarówno z jej działaniem jak i zasadami.
7. Należy umożliwić dzieciom korzystanie z tablicy interaktywnej oraz samodzielne wybieranie odpowiednich ikon w kolejnych rzędach gry.
8. Należy pozwolić dzieciom stopniowo, w ich własnym tempie, oswajać się ze słowami bez konieczności ich powtarzania.



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

9. Nauczyciel może zademonstrować dzieciom działanie gry oraz pomóc im dokonywać wyboru ikony, jeśli na początku jest to dla nich zbyt trudne.
10. Dobrze jest zachęcić dzieci do zabawy grą w domu.
11. W przypadku problemów z wymową słówek angielskich można wykorzystać jeden z dobrych słowników internetowych.

TUTORIAL A

Can you remember what the Earth is made of? The Earth is made of different types of rock. Rocks have layers. They look just like a layer cake. There are different types of rock. Rocks can be tough and hard or soft and brittle. The sand that we use to make sandcastles or mud pies, is simply rocks crushed into tiny pieces. Water and wind constantly destroy rocks. Rocks crack and are crushed into smaller pieces.

Rocks are made of small particles. These particles are called minerals. Minerals have different colors, sizes and shapes. Some rocks are unusually beautiful and many people crave them. They are called gems. For example, diamonds are gems. When we cut a diamond, it changes its shape and appearance. Now, it shines beautifully. Many rocks and minerals look best as jewellery, for example in rings, earrings or bracelets.

What else can you say about rocks and minerals?

TUTORIAL B

Can you remember what coal, salt and chalk are? Coal, salt and chalk are rocks. Black coal is extracted from mines.

One black coal mine is located in Katowice in Poland. Coal is found deep underground. If we want to get to it, we need to use special machines. People who work in mines are called miners. They work in difficult and dangerous conditions. Brown coal is a different type of coal. There is a brown coal mine in Konin in Poland. A brown coal mine is located on the surface of the ground, not underground. What do we need coal for? Coal can be used to heat houses. Coal is needed in power stations. After you burn it, the energy is changed into electricity. We can also use coal to draw.



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Rock salt is another well-known type of rock. It's mined in Bochnia, Wieliczka and Kłodawa. Deposits of salt are hidden deep under the ground. What do we need salt for? We use salt as a seasoning in the kitchen. We add it to food to make it salty. Remember though: eating too much salt is unhealthy! During winter, when there is snow, salt is spread on the roads because it melts the snow. This kind of salt is called road salt.

You must have used chalk many times in your life. Chalk is also a type of rock. One chalk mine is located in Chełm, Poland. Just like brown coal mines, chalk mines are located on the ground, not underground. Chalk is very useful. It's added to white paint and toothpaste. We can also use chalk to draw on a chalkboard. What else do we use rocks for?